



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC**

**11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776**

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

National Master Standing Offer (NMSO)

Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Industrial Vehicles & Machinery Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
7B1, Place du Portage, Phase III  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> OCIN-conteneurs d'expédition et d'e		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8486-16SK01/A	<b>Date</b> 2015-12-04	
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8486-16SK01	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001	
<b>File No. - N° de dossier</b> hs619.W8486-16SK01	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HS-619-68369		
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b>		2015-11-13
<b>Date de la demande de l'offre à commandes originale</b>		
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-01-05</b>		<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Vlahos, Helen		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hs619
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-1107 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-5227	
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Solicitation No. - N° de l'invitation  
**W8486-16SK01/A**  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W8486-16SK01

Amd. No. - N° de la modif.  
**001**  
File No. - N° du dossier  
hs619W8486-16SK01

Buyer ID - Id de l'acheteur  
**hs619**  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

## Modification 001

Cette modification est effectuée afin de prolonger la date de clôture des soumissions et de publier des questions et réponses.

### **Prolonger la date de clôture des soumissions de 28 décembre 2015 au 5 janvier 2016.**

#### **Question 1:**

nous avons remarqué que nous croyons qu'il y a une erreur dans les dimensions spécifiées pour les quatre dimensions de conteneurs « Mobile Master » (MM) identifiées dans l'annexe A, page 1 de 3, les items des lignes 10, 11, 12 et 13, dans la demande de soumission (RFP) pour l'offre à commande nationale pour conteneurs de mobilité, W8486-16SK01/A.

La dimension « extérieure » correcte pour les quatre conteneurs MM se trouve en détail sur le site web de Pelican dans la section des conteneurs MM.

La plus grande erreur semble être un mélange entre la largeur et la hauteur des conteneurs. Il y a également une ou deux petites différences avec certaines dimensions (ex. 51.6 pouces au lieu de 51.62 pouces). Les dimensions de Pelican devraient être la longueur, largeur et hauteur pour chacune des quatre grandeurs de conteneurs MM utilisés dans la demande de soumission.

#### **Réponse 1:**

Les dimensions qui se trouvent dans la documentation de Pelican est acceptable. Il est possible que l'ordre des dimensions dans la demande de soumission pour les items 10 à 13 a été mélangé par erreur (hauteur vs largeur vs longueur). Les différences mineures dans les dimensions (51.6 vs 51.62) sont simplement causées par une différence du nombre de chiffres significatifs lors de l'arrondissement.

#### **Question 2 :**

Ma première question est, est-ce que vous voulez des conteneurs d'expédition en métal modifié? Si oui est-ce qu'il serait possible d'obtenir des dessins pour les modifications afin de pouvoir soumettre ou soumission correcte?

#### **Réponse 2 :**

Non, les conteneurs qui nous intéressent sont fabriqués en fibre de verre ou en plastique. La description (matériel, couleur, dimensions, numéro de pièce, numéro de nomenclature de l'OTAN), fait partir du chiffré qui a été inclus avec la demande de soumission (Annexe A – Établissement des prix et description).

Tous les autres termes et conditions demeurent inchangés